灘簡

洪門信條

★★★ 以義氣團結
★★★ 以忠誠救國
★★★ 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

玉卿當無幸免之理。爭向之探詢消息。孟老二謂此事大奇。不知何故。董事長已預聞一切。今將命駕而來。窮究其事。故經理瞼令吾等暫緩執行。以俟董事長親自裁判也。衆人聞此。咸以爲奇。蓋區區瑣事。一經理處分之已足。有時由總監工巡自執行。今乃須聽候董事長親臨判決。此其所以爲奇也。獨總監工孟老二。明知此事揷賦誣陷。今以董事長親身查究。不免心懷鬼胎。然亦不信玉卿一區區女工之徵。其能力達於董事長。且以其既遭囚繫。身無羽翼。不能奮飛。又何從而乞援於外間者。故雖略有疑慮。不轉瞬亦灑然置之。各人如常工作。總經理明知董事長今日親至。不敢稍離。且傳諭廠中一切職員。各勤其職。無以叢脞貽譏。不須臾間。廠中頓呈一種嚴重空氣。無何鐘鳴九下。董事長且偕同各董事命駕而來。蓋鄧某明知平反茲事。對于總監工孟老二。

假鳳恩情記

卅六聲慈池館主人著　一百六十

方面。不免干連。彼亦難安於其職。又恐以此一舉。引起原鷹人反響。蓋孟老二爲另一股東妾舅。以裙下私親故。極力推薦。充當此職也。鄧某以該廠大股東資格。兼任董事長。固欲留心廠務。改良除弊。光大前途。且既諾阿彩之請求。不能不認眞辦理。雪寃誣而昭公道。故於清晨分赴各董事家中。力陳其事。邀之同赴廠中。公同究問。衆亦徵聞廠中女工諸多黑幕。而各職員恣情漁色。頗含不滿之意。特以未明其眞相。且無人揭發。整頓爲難。今以董事長鄧君負責查究。且以彼爲該廠大股東。自有休戚相關之誼。咸樂於贊成。乃約集衆人。聯同抵此。監工孟老二睹此。愈爲之驚愕。向例廠中發生要務。召集會議。然後董事長及諸董事命駕而來。今茲乃緣一細故而諸人畢集。滋可疑也。經理睹此。亦竊以爲奇。鄧董事長與諸人略話寒暄。乃就該廠會議廳中

天寶堂濟衆水
專治霍亂嘔痾水瀉肚痛胃痛食滯飽脹暈悶等症
五十庄每盒五圓五毫　二十庄每盒二圓四毫

天寶堂龍腦油
傷風鼻塞　腰痛頭痛
風寒咳嗽　皮膚濕毒
搽食兼用
大號每盒七毫　二號每盒四毫　三號鉄盒三毫

綠色水
皮膚濕癢
毒止
不燒損皮面不玷汚衣服無臭惡氣味能止癢殺菌
大樽七毫五　小樽四毫五仙　包寄費

因陳鐵打藥酒
跌傷　打傷　扭傷　刀傷
止血　止痛　去瘀　消腫
大樽壹圓　小樽五毫五　包寄費

殺(蛭)仔藥粉
功力猛烈。專除蛭仔之患。行銷三十餘年。中外馳名。
每盒三毫五　半打一圓　寄費在內

滑臟補瀉丸
此丸潤腸導滯行氣解積瀉中帶補無久瀉傷脾之弊更無愈瀉愈結之虞
每樽五毫五仙

止痛退熱必靈丹
每打壹圓　奇異藥水　大壹圓　中六毫　小二毫五
每樽另加寄費五仙

五洲大藥房發行
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

代柬

本支社謹訂十二月五日舉行第二十週年紀念慶典寅具薄酌　統請
五洲洪門總幹部　致公總分堂　達權總支社　暨洪門各團体機關
昆仲屆時賁臨助慶指示一切曷勝榮幸
叨吆埠達權支社預啓
Dart Coon Club 608 Pine St. Nanaimo, B.C.

◎駐雲哥華加拿大華僑勸募救國公債總分會「爲雙十獻金展期十一月廿一日結束」啓事

本會自舉辦雙十獻金以來。輸捐接踵。頗形活躍。惟截至現下收入比較。仍未能如去年同件之成績優超。原擬十月卅一日辦理結束。惟最近接奉坎府第五期勝利公債溫埠勸募處之任命。委辦該項公債推銷事宜。因之會務更形紛繁。時日難免延宕。刻議展期十一月廿一日。然後結束獻金手續。仍希　中外人士及各埠分會同仁。解囊興奮。獻納遞增。如獻金者。可於期內按址投寄或親交。實深感荷之至。此啓。

中華民國卅二年　十月廿八日

再，凡獻金者請註明本人所屬縣籍

KUNG JAI ASSOCIATION
郵局信箱……P.O. BOX 249
VANCOUVER, B.C. CANADA

美國紐約埠　永和昌　廣美源
及的彩埠　永利公司　波城　美洲公司
四處代理暫停「因來源缺乏」

另加郵費一毫五

●實驗抄參鹿茸　雙料四兩一盒價銀七元二毛
●實驗斑龍麗參　每料六兩一盒價銀一拾二元
●實驗正鹿尾羓　雙料四兩一盒價銀七元二毛

◀治治▶

百補滋腎丸

四時可服・不熱不燥・不用戒口・滋養五臟・活血榮筋・病後欠補・開胃健脾・補氣補血・夜多小便・滋陰強腎・便後餘滴・陰虛陽痿・補腎添精・潤顏壯體・腎水不足・勞心過度・飲食少思・精神短少・下元虛冷・腰膝疼痛・少年損精・眼花耳鳴・生精補髓・手脚凍冷・驚悸不寐・強陰益精・大便虛結・外感痧症・均可消除・諸虛百損・

●實驗萬應新舊　**搜毒藥酒**　每罇六服　銀四元二

域埠代理滙生源藥行
加拿大皇后華埠舉提氏參茸國藥行發行
GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada
◎常有陳李恒千金婦科保育丸　不受C.O.D.見諒

欲謀健康的幸福
宜購閱・・・・新辦到
健康生活衛生醫書

此醫書乃上海療養衛生院院長所著印刷玲瓏文字顯淺全書共有五百卅餘頁內分五十餘章每章並刊有圖說明又書中尾章處所刊之藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文合併列明凡意欲採用何項藥品藥方可照抄持往中西各藥店購買應用欲研究製藥法及欲度

健康之生活者宜各人手一部
Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.
△每部售價五圓
△埠梁定邦報局啟

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
能食便能做
汝之日常食品須要適當方能帮助營養汝的工作能力是以好麵麭當然滋養豐富麥嘉雲麵麭最合衛生滋養適口請認牌購買麥嘉雲麵麭

雲哥華埠　**東亞旅館**　TUNG AH ROOMS
片打街　101 Pender St. E. Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喞溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷倘蒙臨止特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識　余統雅仝啟

專醫風濕骨痛
跌打刀傷
風濕聖藥每料五元　跌打靈藥每料五元
寄費在內
Leong Shiu Chao. 126 Elizabeth St. Toronto, Ont.
中梁少初啟

雲哥華埠　**廣萬生公司**
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
源通生粉　芝蔴米荳
無諸瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

▲做工衣裳▼
雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awnings Ltd.
43 W. Hastings St.

發售中西良藥化粧香品
活生藥行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話打通　MA. 3529

新到大帮布料　各款工人衣服
精造趨時服裝　家用線仔紗褲
旅館餐館用衣　加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧　批價特別相宜

雲高華埠　**英華公司**
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.
精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦　各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

奮派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款電歸者注意回家鄉者
本銀行代理中國銀行。接理僑滙，非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹百元。伸埠幣六元。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費埠幣二元五毫，華友欲滙款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奮派路銀行啓

△廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

裕德綸記
加拿大域多利
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

送禮佳品
★★★★★ 呂緞球褸檯帊
★★★★★ 紡綢球褸檯帊
各色男女絲巾
各色男女頸巾
各色花緞女鞋
色樣新款
精美悅目